





Today's  
Advertisements.

## COPIES

of the Telegraph's report of the  
ARMY AND NAVY  
BOXING TOURNAMENT.

Can be obtained at

THE "HONGKONG TELEGRAPH" OFFICE,  
No. 6, Paddis' Hill,  
Hongkong, 7th September, 1897.IN THE MATTER OF ORDINANCE No. 2 of  
1897,AND  
IN THE MATTER OF THE PETITION OF GEORGE  
SPALDING AND JOHN STEELE  
ROBBINS, BOTH CITIZENS OF THE UNITED  
STATES, AND B.T.V. RESIDING AT 167, EL  
DOR STREET, STOCKTON, SAN JOAQUIN  
COUNTY, CALIFORNIA, INVENTORS FOR  
LETTERS PATENT FOR THE EXCLUSIVE  
USE WITHIN THE COLONY OF HONGKONG  
OF AN INVENTION FOR "IMPROVE-  
MENTS IN PLOWS AND ROTARY  
DISK PLOWS" FOR WHICH HER  
MAJESTY'S LETTERS PATENT WERE  
GRANTED ON THE 10TH DAY OF JUNE, 1896,  
TO THE SAID GEORGE SPALDING AND  
JOHN STEELE ROBBINS.NOTICE is hereby given that the  
PETITION SPECIFICATION and  
DECLARATION required by the above cited  
Ordinance have been duly filed in the Office  
of the Colonial Secretary of Hongkong and that it  
is the intention of the said GEORGE SPALD-  
ING AND JOHN STEELE ROBBINS, by  
MATTHEW JOHN DENMAN STEPHENS, their duly  
authorized Agent and Attorney to apply at the  
Sitting of the Executive Council hereinafter  
mentioned for LETTERS PATENT for the  
exclusive use within the said Colony of Hong-  
kong of the above-named Invention.  
And Notice is hereby also given that a Sitting  
of the Executive Council before whom the matter  
of said Petition will come for decision, will be  
held in the Council Chamber, at the Government  
Office, Victoria, Hongkong, on MONDAY, the  
13th day of September, 1897, at 9.30 A.M.Dated the 3rd day of August, 1897.  
MATTHEW J. D. STEPHENS,  
18, Bank Buildings, Hongkong,  
The Agent and Solicitor for the said  
GEORGE SPALDING  
and  
JOHN STEELE ROBBINS.CUSTOMS NOTIFICATION.  
No. 79.NOTICE is hereby given that SATURDAY  
next, the 12th September (8th Moon,  
15th Day) being the CHINESE MID AUTUMN  
FESTIVAL, will be observed as a HOLIDAY,  
at the Kowloon Customs Office, Optom Exami-  
nation Office and Sailors.  
All Examination of Cargo and Clearances of  
Junks will be suspended on that date.H. M. HILLIER,  
Commissioner of Customs for  
Kowloon and District.Custom House,  
Kowloon, 7th September, 1897.

DIVING DISPLAY.

T. WILLIAMS (of the famous firm of Sleso,  
Gorman & Co.) Submarine Engineer,  
will on SATURDAY, the 11th instant, at 4 P.M.  
give a DIVING DISPLAY with one of the firm's  
suits. Among Bay View Hotel and the Mica  
Works. Between other fests he will walk under  
water from the Mica Works to Bay View (14  
miles) and show how long he can remain under  
water after the air pump stops. Mr. WILLIAMS  
will also be glad to give lessons to Amateurs in  
the Art of Diving.For further Particulars, apply  
BAY VIEW HOTEL.

HONGKONG, 7th September, 1897.

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP  
COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA (DIRECT).

THE Company's Steamship.

"ZAFIRO."

Captain Cobban, will be despatched for the  
above Port TOMORROW, the 8th instant, at  
5 P.M., instead of as previously advertised.  
This Steamship has Superior Accommodation  
for Passengers.For Freight or Passage, apply to  
SHEWAN, TOMES & Co.,  
General Managers.

Hongkong, 7th September, 1897.

GOVERNMENT NOTIFICATION.  
No. 351.THE following Particulars and Conditions of  
Sale of Crown Land by Public Auction,  
to be held on the spot, on  
TUESDAY,  
the 14th day of September, 1897, at 3 P.M., are  
published for general information.By Command,  
J. H. STEWART LOCKHART,  
Colonial Secretary.Colonial Secretary's Office,  
Hongkong, 28th August, 1897.Particulars and Conditions of the letting by  
Public Auction Sale, to be held on Tuesday, the  
14th day of September, 1897, at 3 P.M., by Order  
of His Excellency the Governor, of THREE LOTS  
of CROWN LAND at Hong Kong, in the Colony  
of Hongkong, for a term of 75 Years.

PARTICULARS OF THE LOT.

LOCALITY.

Boundary Measurements.

Contents in Acres, Roods, and Perches.

Area in Acres, Roods, and Perches.

Type of Soil.

Remarks.

Lot No.

Area in Acres, Roods, and Perches.

Type of Soil.

Remarks.

Lot No.

Area in Acres, Roods, and Perches.

Type of Soil.

Remarks.

Lot No.

Area in Acres, Roods, and Perches.

Type of Soil.

Remarks.

Lot No.

Area in Acres, Roods, and Perches.

Type of Soil.

Remarks.

Lot No.

Area in Acres, Roods, and Perches.

Type of Soil.

Remarks.

## Intimation.

A. S. WATSON & CO.,  
LIMITED.

BY APPOINTMENT.

## WINES &amp; SPIRITS.

WE beg to call attention to our PRICE  
LIST OF WINES AND SPIRITS as  
below:  
As these are all selected and bought first  
hand by our London House we save any inter-  
mediate profits and are thereby enabled to  
supply the best qualities at Moderate Prices.

## PORT.

(For Invalids and General Use).

B VINTAGE, superior quality, Red  
Capable.....\$14.40 \$1.20C FINE OLD VINTAGE, superior  
quality, Black Seal Capable.....16.20 1.35D VERY FINE OLD VINTAGE,  
extra superior, Violet Capable  
(Old Bottled).....20.40 1.70

SHERRY.

B SUPERIOR PALE DRY, dinner  
wine, Green Seal Capable.....\$10.50 \$0.90C MANANILLA, PALE NA-  
TURAL SHERRY, White  
Capable.....12.00 1.00CC SUPERIOR OLD DRY, PALE  
NATURAL SHERRY, Red  
Seal Capable.....12.00 1.00D VERY SUPERIOR OLD PALE  
DRY, choice old wine,  
White Seal Capable.....14.40 1.20E EXTRA SUPERIOR OLD PALE  
DRY, very fine quality,  
Black Seal Capable (Old  
Bottled).....20.40 1.70B, C, and D are excellent dinner-wines or  
for invalids and delicate stomachs. D and E  
are after-dinner wines of a very superior vintage.  
All are true Xeres Wines.

OLIVET.

B ST. ESTEPHE, Red  
Capable.....\$ 6.95 7.50 \$0.60 0.35C ST. JULIEN, Red  
Capable.....9.00 9.60 0.75 0.40D LA ROSSE, Red  
Capable.....12.95 13.92 1.10 0.60

SAI TO FOY.....7.10 7.92 0.65 0.35

CUISAC.....9.50 10.44 0.80 0.45

CHATEAU D'AN-  
GLADE.....13.20 14.40 1.10 0.60CHATEAU HAUT  
BRUN LAR-  
RIVET.....18.60 19.20 1.60 0.80CHATEAU MOUT-  
ON D'ARMAIL-  
HAQ.....31.00 32.20 2.80 0.90OUT CLARET, being the lowest price, are  
guaranteed to be the genuine product of the  
vine of the grape, and are not artificially made  
from raisins and extracts as is generally the  
case with cheap Wines.

BRANDY.

A HENNESSY'S OLD  
PALE, Red Capable.....\$18.00 \$1.50B SUPERIOR VERY OLD  
COGNAC, Red Capable.....21.00 1.75C VERY OLD LIQUEUR  
COGNAC.....24.00 2.00V.O. D HENNESSY'S FINEST  
VERY OLD LIQUEUR  
COGNAC, 1875 Vin-  
tage, Red Capable.....36.00 3.00V.V.O. E FINEST VERY OLD  
LIQUEUR COGNAC,  
1885 Vintage.....48.00 4.00All our Brandy is guaranteed to be pure  
Cognac, the difference in price being merely a  
question of age and vintage.

WHISKY.

SCOTCH—

A THORNE'S BLEND, White Cap-  
able.....\$10.80 \$0.90B WATSON'S GLENROSE MALT  
LOW BLEND, Blue Capable,  
with Name and Trade Mark.....10.60 0.90C WATSON'S ARKLOUR-GLEN-  
LIVAT, Red Capable, with  
Name and Trade Mark.....12.00 1.00D WATSON'S H.K.D. BLEND OF  
THE FINEST SCOTCH MALT  
WHISKY, Violet Capable.....14.40 1.20E WATSON'S VERY OLD LIQUEUR  
SCOTCH WHISKY, Gold Cap-  
able.....15.00 1.25DANIEL GAYFORD'S FINEST  
VERY OLD SCOTCH WHISKY.....14.40 1.20Our lowest priced Whisky is of excellent qual-  
ity and of greater age than most brands in the  
market. We recommend our customers not to  
be deterred by the lowness of price from trying  
them all. For a soda whisky, Thorne's Blend  
and Watson's Glenlivet are equal to any.  
Abelton-Glenlivet is a very old West Whisky  
(cognac) and could not be replaced in stock at  
the price. D and E are too well known to need  
comment.

IRISH—

A JOHN JAMESON'S OLD, Green  
Capable.....\$12.00 \$1.00B JOHN JAMESON'S FINE OLD,  
Green Capable.....15.00 1.25C JOHN JAMESON'S VERY FINE  
OLD, Green Capable.....18.00 1.50All these are very fine and old. C has been  
stocked in Hongkong in wood for over 20 years,  
there being little sale for Irish Whisky in the  
Colony.

AMERICAN—

GENUINE BOURBON  
WHISKY, Fine Old, Red Capable, with  
our Name and Trade Mark.....\$15.00 1.25

GIN.

A FINE OLD TOM, White  
Capable.....\$ 7.30 \$0.60B FINE UNWEATHERED, White  
Capable.....7.20 0.60

RUM.

FINEST OLD JAMAICA, Violet  
Capable.....\$15.00 \$1.25

GOOD OLD JAMAICA, Gold Capable.....15.00 1.25

LIQUEURS.

BLACKBERRY BRANDY,  
MANAICHINO.CHERRY BRANDY,  
HERNARD'S CHERRY.CRÈME DE CACAO,  
SEMPER.DR. SINGH'S ANGIOSTOMA BITTERS,  
AND  
AERATED WATERS.

A. S. WATSON &amp; CO., LTD.

THE HONGKONG DISPENSARY.

HONGKONG, 11th August, 1897.

## The Hongkong Telegraph

HONGKONG, TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1897.

## TELEGRAMS.

(Special to Hongkong Telegraph.)

THE NEW CHINESE LOAN OF  
£16,000,000.

IMPORTANT RAILWAY CONCESSIONS

SHANGHAI, September 7th.

Mr. Frossel, the special agent of the  
Jamieson-Hooley Syndicate, has arrived  
here from Peking. He has made quite  
satisfactory arrangements with the Tsungli  
Yamen regarding the loan of £16,000,000  
to the Chinese Government.His main object in going to Peking was  
to arrange some details relating to rail-  
way concessions before final settlement of  
the contract for the loan. He settled these  
matters satisfactorily.The money is ready to be placed at the  
disposal of the Chinese Minister in London  
as soon as the contract has been finally  
ratified by the Tsungli Yamen.

REUTER'S MESSAGES.

THE AFRIDI EXPEDITION.

LONDON, September 5th.

General Sir W. S. A. Lockhart left Brindisi  
yesterday, having been hastily summoned to  
command the Afridi Expedition.

INDIAN FINANCE.

Lord George Hamilton offers to buy ten days'  
sight drafts on Calcutta or Bombay to the  
extent of a crore of rupees. Tenders to be  
opened on the 7th.

THE PEACE NEGOTIATIONS.

The peace negotiations are at a standstill,  
France and Russia, being disinclined to join in  
guaranteeing the indemnity loan and Great  
Britain being indisposed to guarantee it alone.

THE IRISH POTATO CROP RUINED.

Heavy rains in the west of Ireland have com-  
pleted the ruin of the potato crop, and it is be-  
lieved that the coming winter will be the worst  
one since 1847.

TURKEY AND THE POWERS.

The Porte has addressed a note to the Am-  
bassadors of the Powers requiring the Governor  
of Crete to be an Ottoman and that the Turkish  
garrison be retained.

(From Australian Star.)

THE PACIFIC CABLE SCHEME.

LONDON, August 10th.

Mr. Reid, Premier of New South Wales, has  
arrived at Vancouver.In the course of an interview with a reporter  
from one of the Canadian papers Mr. Reid said  
that Canada had caused the hitch in the carry-  
ing out of the proposed Pacific cable. The Gov-  
ernment of New South Wales, Queensland  
and New Zealand were ready to support the  
scheme, and Victoria would probably join, but  
the British Government could not act in the  
matter until some definite proposal had been  
made by Canada.Mr. Reid urged that prompt action should be  
taken, or the Pacific cable scheme would be  
dropped in favour of that of the Eastern Exten-  
sion Telegraph Company, which has proposed  
to lay a cable from Perth, in Western Australia,  
to Cape Colony.

(From Kobe Chronicle.)

RINDERPEST EPIDEMIC.

TOKYO, August 28th.

Rinderpest has been prevalent in the districts  
of Osaka and Nara for some time past and the  
disease having now broken out in Kioto and  
Mie prefectures, a notification has been issued  
by the Agricultural and Commercial Depart-  
ment requesting the various prefectural author-  
ities to take measures to prevent the spread of  
the disease.

THE NEW U.S. TARIFF.

TOKYO, August 28th.

A telegram has been received by a foreign  
firm at Yokohama, stating that the United  
States Government, having decided to impose to  
per cent extra duty on silk goods imported  
through Canada, put the 12½ into force on the  
18th inst.

FIGHTING IN FORMOSA.

TOKYO, August 29th.

A private letter from Kagi, Formosa, states  
that thousands of rebels are assembled in the  
hills in the neighbourhood of the port of  
Unsuai. Early on the 16th inst. the rebels  
were attacked from all sides by a military and  
police force and hundreds of them were killed.  
The rebels still hold the hills in the neighbour-  
hood.

LOCAL AND GENERAL.

THE buying rate for sovereigns is \$10.75 per £.

THE Police has again burst its banks between  
Tientsin and Yangchong. The district is of  
course flooded and cart traffic suspended *de  
die.*CAPTAIN Lin Chik-yau, commander of the  
Chinese cruiser *Shenghang*, was stabbed at  
Fochow a few days ago and is not expected to  
live.A BRANCH of the Hongkong and Shanghai Bank  
has been opened at Chemoipo, at the office of  
Messrs. Holmes, Rogers & Co., the manager being  
Mr. W. G. Bennett.—*Kobe Chronicle.*THE new Chinese Minister to Germany, Li  
Ching-yu, left Peking on 2nd August on a steamer  
for his home in Shanghai, after which Mr. Li  
will proceed to Shanghai to embark for  
Germany.It was rumoured in Tientsin a few days ago that  
Sheng Tsaoai has obtained permission to retire  
into private life. It is probable that the story is  
just one of those "periodical humors" for which  
Tientsin has earned a very high reputation.JOSEPH HAMMOND, P.C. 13, prosecuted a boat-  
man at the Magistracy this morning for having  
his boat moored within 100 yards of the low  
water mark between 9 p.m. and daylight. He  
proved his case and a fine of \$5 was inflicted.Two new steamers of about 3,000 tons each, built  
for the Chinese Engineering and Mining Co., are  
expected to leave Europe shortly for China; they  
are the *Kwangtung* and *Siping*. The former  
is being finished off at Kiel, and the *Siping* is  
from the yards of Scott & Co.MR. T. WILLIAMS announces an interesting  
Diving Display with a latest Sleso-Gorman  
suit on Saturday the 11th inst. at 4 p.m. His  
suite will include a walk from the Mica Works  
to Bay View Hotel, and their novelty should  
make them decidedly interesting.THE Central Fire Brigade turned out at about  
5 a.m. to-day in response to an outbreak at No.  
101 Wellington St. It was found that a number  
of crackers had been fired on the premises and  
it was this that alarmed the residents. No  
damage was done to the house or contents.As some newspapers have doubted the owner-  
ship of the rich Klondike Goldfields, the United  
States Government officials have, after examini-  
ng the charts, expressed their conviction that,  
so far as the fields as defined in the latest reports  
are concerned, they are situated at least 35 miles  
within British territory.It is with much regret we (*Kobe Herald*)  
announce that Captain H. Sommers, of the  
China Mutual liner *Oyda*, was seized with a  
paralytic stroke while visiting Captain Kemp on  
board the *Myosotis* this forenoon (16th August),  
and is now dangerously ill. The sufferer was  
taken to the International Hospital.THE Shanghai Feather Cleaning Co., Ltd., has  
started work, the shares offered to the public  
being much over applied for. The new factory  
buildings on the Soochow Creek are now being  
roofed over, and all the necessary machinery—  
much of it made in Shanghai—is ready for im-  
mediate use.DIRECTOR Chang, from Peking, is at present  
in Shanghai in connection with the section of  
cotton mills at Hui-Koehang near Tong-  
shan, on the Tientsin Railway. The mills will  
be managed by the Chinese Engineering and  
Mining Co. The Director is at present visiting  
the foreign-owned cotton mills at Shanghai to  
gather information as to their working.We notice that the Kowloon Ferry launches  
have, since we wrote on the subject, been fitted  
with side awnings about as well as forward of the  
wheel, so that the coolies will now be in some  
measure protected from the sun and rain, a  
privilege hitherto only enjoyed by the first-class  
passengers. We are glad that such a necessary  
step has been taken and trust that there will  
now be no more complaints of the coolies  
crowding to one side and giving the  
ferry boats an uncomfortable list. How long  
it is likely to be before the owners of other ferry  
launches follow the example set them by the  
enterprising proprietors of the Kowloon service?THUS the *Norik China Daily News* of the 3rd  
inst.—With reference to the grave state of  
affairs in Canton owing to the scarcity of grain  
there, news has been received at Shanghai to  
the effect that two transports which had been  
sent by the provincial government to the  
Yangtze ports to load rice had arrived in Canton,  
and that the mandarins were selling this rice at  
cost price to the people, each man being allowed  
to buy only ten catties at a time. The stock will  
soon be exhausted, however, and it is probable  
that the transports will be sent again at an early  
date to load rice from the Yangtze. The gov-  
ernment, it is said, loses something like \$1,000  
on each steamer-load at the present rate of ex-  
change.AMONGST the passengers who arrived at  
Shanghai by the *China* from New York was the  
Rev. S. L. Baldwin, D.D., of the Methodist  
Episcopal Mission, who is accompanied by his  
wife. Both Dr. and Mrs. Baldwin spent many  
years of their life in mission work at  
Fochow, but for some time past the  
Doctor has been Recording Secretary for  
his Society in New York. Dr. Baldwin has  
been sent out to inspect the various branches  
of the Methodist Episcopal Mission in China,  
and will first proceed to Tientsin, where a conference  
is to be held. Dr. Baldwin will afterwards have  
the opportunity of being present at the fiftieth  
anniversary of the founding of the Fochow  
Mission, to which he went when it was but eleven  
years old.THE *China Gazette* is very angry with the  
Shanghai and Hongkong Post Office officials  
and holds forth thus:—"The Hongkong Post  
Office deserves the special attention of the  
Grand Inquisitor or some other personage ca-  
pable of stimulating 'society' and hide-bound  
departmental fogies who do nothing but rob the  
taxpayers of their pay, for they do not earn it.  
Time after time the house mails arrive here, un-  
sorted from that precious colony and it takes the  
one-hour show on the Peking Road home, and  
often days, to get the letters and papers ready  
for delivery. This morning at 8.30 the French  
mail steamer *Yerre* arrived, but up to 4 o'clock  
only a few casual stray letters were delivered.  
We succeeded in dragging half a dozen papers  
out of the P.O. by 5 o'clock, by dint of  
constant worrying at the window, while the  
"staff" (heaven save the mark!) were strug-  
gling in a hopeless *desud* don't-care-a-hang-  
not-my-business sort of way with the mass of  
printed matter loaded. Several merchants have  
complained to us that up to a late hour, 4.30  
p.m., they have not received their commercial  
papers by this morning's mail, and they said  
that their small orders were not delivered until  
late in the day."SEVERAL members of the Police Force have  
been asking a *Telegraph* reporter when they  
are to get their jubilee "treat," one of the duty  
fixed items on the programme of the late cele-  
bration. We are sorry to say the scribe is not  
good at conundrums and gives it up. The navy  
men, we understand, got *trinkets* to the extent  
of 50 cents each. Could not the Poor Box be  
drawn on for the police?At 6 a.m. yesterday acting Sergeant Graham was  
on water police duty at Tak-kok-wei. He  
saw a boat with 14 tons of coal in it and had it  
removed to Tsim-tsan-tai station. This morning  
a boatman claimed it and offered an explanation  
that he had received it from the American ship  
*Governor Robie*, giving a chit as proof. Fred  
Maiton, chief officer of the ship, by whom the  
chit was signed, deposed that the chit was given  
for the coal seized by the Police. He said it  
was given for sweeping. The boatman was  
brought up at the Magistracy this morning and  
charged with unlawful possession. He had two  
previous convictions against him, one for steal-  
ing a ton of coal and the other for unlawful  
possession of 10 piculs of coal. He was fined  
\$10, in default three months' imprisonment.SOME time ago we called attention to what  
appeared to be an oversight on the part of the  
authorities in not providing anything at the new  
Murray Pier that steam launches could hang on  
to. This wharf is now being chipped and  
receiving the last few finishing touches pre-  
paratory, we suppose, to its being thrown open  
for general traffic. Even at this late stage,  
however, there is no appearance of a-ything in  
the shape of flag-poles or rails near the steps,  
that will offer a purchase to a boathook, and  
how the authorities can imagine launches will be  
able to get alongside without it we fail to com-  
prehend. Also, the wooden fenders which have  
been bolted on to the stonework do not appear  
to provide far enough to prevent a launch  
scraping against the projecting foundations  
of the wharf at low water. We have heard  
it remarked that the new Murray Pier is likely  
to prove a good deal more ornamental than  
useful, and it really appears upon the face of  
things as if such will be the case.THE following pretty little story is (says the  
*Empire*) vouched for as coming from authori-  
tative sources.—The fourth officer of the *Scot*,  
Mr. Clifford, who so gallantly attempted to  
rescue the late "Barney" Barnato, formed some  
time ago, during the outward passage of the steam-  
er, a great attachment for the daughter of a South  
African millionaire, who reciprocated his affec-  
tion. The father and mother of the young lady,  
who is well known in London society, were  
declined to consider such a preposterous thing as  
the marriage of their daughter to a mere  
"fourth officer," whose attachment looked very  
hopeless under the circumstances. By a strange  
coincidence, however, the mother, father, and  
daughter were passengers on the *Scot* when the  
unfortunate Mr. Barnato committed suicide, and  
were spectators of Mr. Clifford's brave attempt  
at rescue. So struck was the father by Mr.  
Clifford's conduct that his hostility began to  
wane, and on Mr. Woolf's behalf Mr. Barnato's  
relatives—handing Mr. Clifford a  
cheque for £1,000, and promising to see his  
great influence to further the young man's  
advancement, finally broken down altogether.  
The marriage is to take place within six months.JAPAN exchanges of the 25th ult., contain details  
of the arrest at Hakodate of several Chinese  
belonging to a British man-of-war. It appears  
that eight Chinese cooks in the service of a  
British man-of-war, and four Chinese residents  
in Hakodate, were found gambling in an inn  
by the police, and were arrested and sent  
to the Hakodate Police Court, after examination  
by the police. The British Consul demanded  
their release on the payment of a fine, to  
which the Prosecutor would not agree.



## THE BEEF QUESTION.

Under date 28th August our Tientsin correspondent reports as follows:—

You must have been slightly puzzled by my telegram of "no beef" sent on the 27th. I take this, the first opportunity, to explain matters. A few days ago the cooks of Tientsin announced that no more beef would be procurable for four or five days, and it was generally believed that some Mohammedan festival or temporary regulation was the cause of the non-supply. On Friday, however, it was found that the native city had been plundered with a proclamation issued by the Tientsin Magistrate, which I think is sufficiently important and interesting to send you in its entirety, as it appeared in the *P. & T. Times* this morning:—

**PROCLAMATION OF THE TIENTSIN MAGISTRATE.**  
 "Farmers depend for their existence upon the tilling of the land, which is the main done by means of cattle, which beasts were ordained to further the interests of agriculture."

"It is therefore manifestly reprehensible to slaughter such animals merely to realize a temporary profit, and, according to Chinese law, those who willfully kill draught oxen are liable to be punished either by banishment or imprisonment, or sentence of death being based upon the persistent offender. This law exists to strictly observed, and taking over, however, I was surprised to find that a band of lawless persons had established bullock pens, and were engaged in the slaughter of cattle. I have been reluctant to punish them without giving them warning and reminding them that they are breaking the law, and have consequently several times issued proclamations drawing attention to the fact."

"A petition has now been addressed to me from Tiao Ching-tung, a minor official, stating that owing to my proclamations several persons have given up the bullock business, and engaged in another calling, but that others persist in carrying on the slaughter, and I was requested to issue another proclamation."

"Accordingly again issue this notification prohibiting this waste and cruel slaughter of beasts, and I have, moreover, instructed the Yamen runners to be on the look-out to identify offenders. All people in this district are commanded to give heed to this notification. Hereafter, all butchers must make up their minds to change their calling. There are many ways in which they can earn their living, and there is no reasonable excuse for their being engaged in the slaughter of animals, which is against the laws of the country and a violation of the laws of humanity. Anyone found disregarding this notification in future, and continuing this business, will be punished without mercy."

"Those who read take warning!"

"CHEN HUNG PAO,  
 District Magistrate."

The butchers are, of course, very much excited at their livelihood being interfered with, and have drawn up a sort of counter proclamation, which they have had published in the *Peking* and *Tientsin Times*. Their arguments are to the effect that the slaughtered cattle are defunct from the draught, and that they enjoy the right by treaty of supplying foreign troops with beef. Those who have heard of the supply of beef being thus stopped, have felt inclined to laugh, declaring their belief that all would be well in a few days. But a careful perusal of the above will show, I think, a serious attempt on the part of someone to cut off the foreigner's staple food. There can be no question that if the officials choose they can cause an enormous amount of inconvenience in this way, and I rather fancy the instance in point will give more trouble than is at present anticipated.

That there is some such law as the Magistrate refers to, I believe, the case, although he has of course perverted its meaning. Having some sort of legal justification, however, it can be seen at a glance that his power in the matter is considerable. He has succeeded in closing the beef shops, and if he chooses to carry his authority and intimidation to the extent of forbidding cattle to be sold to foreigners for slaughter, there is no doubt a mandate to that effect would be obeyed. It is a case for prompt and very determined consular representation, on the ground that by curtailing our most important food supply China is violating the spirit if not the letter of her treaties. As is so often the case, the Consul here was the last to hear of all this, and I believe none of them knew of the substance of the proclamation until they saw it in the paper to-day.

It is too soon to say what course will be pursued, but I will, of course, keep you informed. Meanwhile the situation is, no doubt, no "bit of a stir," as our French neighbors call it, by local translation, no more stirring, and no—but we won't talk of it, the subject is too painful for contemplation by the average Britisher. If the siege holds out long we shall not only have no beef, but "no nothing else," as the mutiny supply is at all times small, and will be increased, I fear, to meet the demand of a beef-starved community, even with half its number at the chopping-block, as a result of Peking.

WHAT THE BUTCHERS SAY TO THE MAGISTRATE'S PROCLAMATION.

The following is in reference to the Magistrate's proclamation, as published in the *Peking* and *Tientsin Times* by the Tientsin Magistrate. "The slaughter of cattle was not prohibited in former times, but since the Han Dynasty an Imperial decree was issued instructing the people to till their land with oxen, and consequently to preserve them for agricultural purposes. Nevertheless, there have, at all times, all over the country been butchers engaged in the slaughter of cattle for food. This is because the cattle so sold are the wild cattle found in Mongolia and Honan, and are quite distinct from the draught cattle, being commonly known as 'dish cows' which, like sheep and pigs, are meant for human food."

"There are, however, certain unemployed students, whose names are known to us, who endeavor to get living by creating disturbances and unlawfully extorting money, and a record of their performances can be seen in the *Peking* and *Tientsin Times*. On the 25th of this (Chinese) month these men petitioned the Chinese Magistrate to issue a proclamation forbidding the slaughter of cattle, which he did, being ignorant of their designs. As an immediate result of this, the eight beef butchers have had to stop their business. The officials appear to have forgotten that beef is one of the staple foods of foreigners, and that the treaties permit of Chinese supplying foreigners with beef. We may anticipate therefore that foreigners will take great exception to this proceeding, and that the officials will consequently get into great trouble."

**THE BEEF QUESTION IN HONGKONG.**  
 Tientsin is, unfortunately, not in possession of a monopoly of a business connected with the supply of beef to Europeans. We in Hongkong have come to take it as a matter of course that on the 25th of this (Chinese) month the Tientsin paper published the translation of the No Beef Proclamation issued by the Hongkong Magistrate. The Tientsin paper, however, has issued a proclamation forbidding the export of cattle from Man, Tung and Lin and that consequently

they would have to raise the price of beef. The Cow Dealers' notification reads as follows:—

"We, the Cattle Dealers of the Colony of Hongkong, beg to inform the Public that the Cattle formerly slaughtered for consumption in the Colony were purchased from travelling merchants of the Tang Kong, Nam Kung, and Pak Hong Districts, but during this year the said merchants have been twice robbed and their stock plundered, and they have now ceased to bring their animals. We therefore petition H.E. the Governor to request the British Consul at Canton to obtain a permit for one Abdul Razick to purchase cattle at Pak Kong, Nam Hung and at other places in the neighbourhood, but unexpectedly the Nam Shih, Lin Tsai, has issued a proclamation forbidding the Export of Cattle from those places. Upon hearing this the natives, on the 14th day of the 7th Moon, plundered the said Abdul Razick of over one hundred animals. The intelligence was immediately wired to the British Consul at Canton, and was duly reported to the Governor, but the matter is still under consideration. Now, owing to the scarcity and greatly increased price of Cattle, which is only procurable from Tung Kong (those from Sal Kung, Nam Hung and Pak Kong having ceased to arrive) and in consequence of the ever increasing demand for beef, we feel obliged to raise our price from 1st September."

**THE COW DEALERS' CORPORATION.**

Hongkong, 28th August, 1897.  
 We have made careful inquiries into this matter and find that two years ago there was great mortality among the cattle in certain districts whence our supply of cattle is largely obtained, and that there was reason for believing that a scarcity of cattle in certain districts has something to do with the difficulties mentioned in the dealers' notification. We are glad to hear, however, that the supply of cattle to Hongkong has not fallen off during the months of June, July and August, and has in fact increased considerably when compared with the imports in the corresponding months of 1895 and 1896. One can hardly blame the Chinese for following the protective measures of the kind kindred if they are necessary, but the truth and the whole truth as to the necessity for the action of the native officials in this matter is not usually obtainable. Our Consul at Canton, we think, be trusted to go into the matter very carefully and we may therefore look forward with confidence to full particulars regarding the true state of affairs being forthcoming in the near future."

## NEWS BY THE AUSTRALIAN MAIL.

The China Navigation Co.'s steamer *Tientsin*, Captain Geo. Ramsay, from Sydney and ports, arrived in harbour last night. For the subjoined telegrams we are indebted to our Colonial exchanges:—

LONDON, August 16th.

Severe hand-to-hand fighting occurred during the taking of Abu Hamad, on the Upper Nile, by the British expedition. The Derivishes lost very heavily. The Count of Turin challenged Prince Henri of Orleans to a duel, the challenge arising out of the charges of cowardice against the Italian troops in connection with the Abyssinian campaign which were made by Prince Henri. General Albertini, who had challenged Prince Henri of Orleans, gave way to the Count Turin, and the duel took place near Paris yesterday. The count was slain and determined, and he died twenty-seven minutes. At first Prince Henri vigorously assumed the offensive, but he was touched in the right breast. Then the Count of Turin was wounded twice in the back of the hand, in the abdomen, when the seconds stopped the duel. The injury to Prince Henri of Orleans is not very serious. The people of Italy are delighted with the result of the duel, and the Emperor William of Germany has complimented the Count of Turin.

Turks allege that some Armenians who came from Persia have committed horrible outrages in the district of Van, killing 116 women and children. The widow of the late Sir A. Canova, Premier of Spain, has been created a Duchess, and is to receive a pension of £1,600 a year. The funeral of the late Premier was carried out on a magnificent scale. His widow on the occasion exclaimed, "I forgive the assassin, because I know that Sir A. Canova has a great heart." Goli, the assassin of Sir A. Canova, is defiant, and repeats his statement that other and more startling murders are to follow. Goli has been tried for the murders and sentenced to death.

BRISBANE, August 17th.  
 The old horse *Spondulit* won the high jump at the Brisbane Exhibition on Friday, clearing 6ft. 6in. easily.

SYDNEY, August 17th.  
 At Ashbur, near Sydney, a young woman named Nellie Willis and two others from a revolver at a man named Ernest McFadden, with whom she was walking, wounding him slightly. She afterwards committed suicide by shooting herself.

MELBOURNE, August 17th.  
 The Caulfield Grand Steeplechase was won by *Brilliant*, 2 years old, and *Montrose* third. Eleven horses started.

LO DON, August 18th.  
 The Amer of Afghanistan has issued a firman forbidding his subjects to join in the holy war against the British in India.

The Amer has also ordered the Governor of Jilalabad for permitting Afghans to participate in the recent attacks on the British forces on the north-west frontier of India. It is stated that there are now 15,000 Spanish soldiers in the various hospitals in Cuba. An officer and seven men were wounded through the bursting of a gun on board the training cruiser *Champion*.

The American torpedo boat *Albatross* is assembled in the Gulf of Mexico, which is expected to be in readiness for operations against Cuba. The French newspapers indicate that the Count of Turin was a catalyst in the recent deal with Prince Henri of Orleans. A piece has been shot in the Arctic Sea bearing a message from Andre, the mount.

C. Huret, rode 184 miles 1610 yards at Paris in 24 hours.

BRISBANE, August 19th.  
 The distance between Manilla and Brisbane, 236 miles in a direct line, has been covered by carrier pigeons in 3 hrs. 30 min.

Ben Tillet, the labour agitator, arrived in Brisbane last night. Several attempts have been made to recover the mails from the wrecked steamer *Tasmania*, but without success. BRISBANE, August 19th.  
 Hans Witman, whom the police have arrested in the belief that he is Ferdinand May, who is wanted for alleged forgery and falsifications in Germany to the extent of about a quarter of a million sterling, was up at the police court this morning. Detective Toomey, who arrested him at Maryborough, gave formal evidence as to the arrest. In reply to the magistrate Witman said he knew the English language sufficiently to understand the purport of the detective's evidence. Sub-judice. *Continued.*

German Consul at Brisbane had received information from the Consul-General in Sydney to the effect that a warrant would arrive at Sydney by the *Orizaba* on August 19 and would then be forwarded to Brisbane. In reply to the magistrate Witman said he had no question to ask. He was accordingly remanded till August 18th. He was not appeared for. He did not appear in the court, and was removed in custody. It is considered by those who saw him that he is very doubtful whether he is the person wanted.

LONDON, August 18th.  
 Many employers in Suffolk, Manchester, Glasgow, and in Midland counties are joining the employers' federation against the engineering strike, and a great extension of the lock-out is likely to take place immediately.

Sir George Grey, formerly Governor of New Zealand, and who has been sitting for some time, shows an improvement in health. He is now able to drive out in his carriage, and can thus obtain necessary exercise.

## NEWS FROM THE NORTH.

(From our Special Correspondent.)

TIENTSIN, August 30th.  
 Mr. F. C. Daltm, the enterprising American who is going to start a foreign butchery here, returned from his summer holidays yesterday, and will probably try to make his way in the cattle can be bought, but his success is by no means assured. For one thing his butchery is not half built yet.

I am sorry to say that my last information about the new law is being contradicted again, and the latest is to the effect that the Hooley-Johnson law is not fixed yet. Mr. Frolic, the representative of the syndicate, is now in Peking working the traffic.

A great find of stolen property, taken from cargo boats, etc., has been made at Tungchow. We are constantly hearing of cases being opened on the Taku Tug and Lighter Company's lighters, or in course of transit to Peking, and enough furs, silk, jewelry, wine and candles have been discovered, buried at Tung Chow to explain a good many 'mishaps.' I feel has been announced in American papers that U. S. Consul Read, of this port, has been shifted, but that the Consul thinks the announcement wrong. We hope it is because we all like Read, but at the same time I have 'mis doubts.' He is a thorough and, in the natural order of things, American, ought to go. But for once I hope the order will be violated.

By the bye, Mr. Sahlgren, after being arrested in Yokohama on a charge of larceny, has been, I hear, released owing to insufficiency of evidence against him. The evidence was probably of a moral rather than an actual nature, though I did hear that a good deal of it was contained in a number of princely packing cases with which he was travelling. I believe the Danish authorities on this side wished the matter hushed up, or he would have been arrested sooner.

## CORRESPONDENCE.

(We do not necessarily endorse the opinions expressed by Correspondents in this column.)

## THE KWONG FERRY SERVICE.

TO THE EDITOR OF THE "HONGKONG TELEGRAPH."  
 Sir,—I desire to call attention to a very grave matter connected with the Kwong Ferry Service. What provision is there for saving life in case of an accident? If either of the boats were badly damaged in collision she would go down like a stone. There may be two or three, perhaps six, life-boats, but I intend to say there is not a life-boat on board. When at home at the Naval and Fisheries Exhibitions I saw numerous samples of light comfortable seats which could be instantly used as life-rings. Sea-going ships that carry colliers here should be provided with a belt for each passenger. Some of these days Hongkong will be shocked by a grave disaster to one of these boats and then we shall hear—"Who would have thought it?"

Yours truly,  
 A PASSENGER.

Hongkong, September 7th, 1897.

## BRITISH NORTH BORNEO.

The Company to dredge the Segama and Labuan rivers for gold has been formed, a dredger has been ordered, and an experienced mining engineer has been engaged.

The new clearing of the Batu Putih Tobacco estate, on the Kinabatangan river, presents a most attractive appearance. Some 125 fields are showing plants in full leaf of first class quality. It will probably be one of the best crops ever seen on the Kinabatangan.

A couple of coolies, deserters from Koyah, had the impudence to steal and kill the manager's stud-bull, a beautiful animal, expressly imported at high cost from India. The result to the manager was that they had "nothing else to eat." They have found that the feat has had somewhat unpleasant results.

The wild pining, which grows in immense quantities in P. P. Dent, has been found to be *musa textilis* and the sample of hemp made from it and sent home is real Manilla hemp, and worth about £16 per ton. Mr. M. C. Thomson, of Glasgow, has formed a company to work and export the hemp from the island. The first locomotive for the railway was to be shipped on the 25th June, as it should be at Labuan shortly.—R. N. R. Herald.

## LEGAL INTELLIGENCE.

## SUPREME COURT.

IN APPELLATE JURISDICTION.  
 (Before their Lordships Sir J. W. Carrington, Kt., C.M.G., Chief Justice, and Mr. A. G. Wills, Puisne Judge.)  
 September 7th.

Sheng Yau To, Cheong Yau Kung and Lam Shi, appellants, and the Bank of China and the Straits, Limited, respondents.  
 The appeal, and the defendants in the Court below, moved that the judgment pronounced by the Chief Justice on the 21st December, 1896, be reversed and that the costs in the Court below be paid by the plaintiffs and all further proceedings stayed.

Mr. E. Robinson (instructed by Mr. F. B. Bowley) appeared for the appellants and Messrs. J. J. Francis, Q.C., and E. H. Pollock (instructed by Mr. G. C. C. Master) appeared for the respondents.

His Lordship the Chief Justice read a lengthy judgment in which he reviewed the evidence of both sides in detail. The sugar shares held by the bank as security against the defendants had never yielded a surplus or advance on the sum of \$75,112.10 and it was very unlikely that they would do so. His Lordship could not say the defect was due on the part of the Bank. He quoted parallel cases from law records and said that, after fully reviewing the facts of the case, he had come to the conclusion that the judgment of the Court below should be affirmed and that the appeal should be dismissed.

The Puisne Judge also read a written judgment, wherein, after discussing the evidence, he said he thought that the appeal should be dismissed. The only defect was in the judgment and he was of opinion that the appeal should be dismissed, with costs.

## THE V. R. C. AQUATIC SPORTS.

## PRESENTATION OF PRIZES.

The prizes won at the recent Aquatic Sports of the Victoria Recreation Club were presented by Mr. A. P. MacEwen in the presence of a large number of members and their friends. Comd. W. C. H. Hastings, R.N., chairman of the Club, in calling upon Mr. MacEwen, said that gentlemen were one of the oldest members of the Club and his name figured on one of the boards in the room as a competitor many years ago. There were giants in those days and Mr. MacEwen was one of them. He had presented the cup for the championship of the colony, which showed that he still took a great interest in the welfare of the institution.

Mr. MacEwen said—Captains Hastings and gentlemen, I think the presence of such a large number of members and their friends shows the great interest that is taken by the community generally in this popular club. The sports were the best that have been held in the colony for several years and the attendance was also the largest. (Applause.) I think the introduction of military teams in the water polo competition was a great success, and the play in the tie between the West of Scotland Regiment and the members of the Victoria Club was one of the best I have seen, and I have been several times to the sports in the colony. That it would give pleasure if another match could be arranged. (Applause.) I think that Mr. Alves, Mr. Carvalho, and Mr. Laptev are all to be congratulated on their success. (Applause)—and it is to be regretted that Mr. St. Paul was unable to compete owing to indisposition, but I trust we shall see him in our sports on the next occasion. I am also sorry to see that the name of Lammer was absent from the list of competitors. Considering the unfavourable and unhealthy conditions of the bathing site and the terrible down state of the premises, the Club has shown great vitality. I am given to understand that there are 500 members of this Club. I do not think that the subscription to the Club is very heavy, namely \$10 a year. There is another good point, and that is, there is no class distinction. (Applause.) All respectable members of the community are eligible for election. (Applause.) I do not suppose any of us come not to a climate like this for change of air or for the benefit of our health, and the best way to ensure that health is by indulging in the exercises that this Club affords in the way of swimming, rowing, and gymnastics. Thanks to the steady advocacy of His Excellency the Governor and Commodore Holland, both of whom warmly encourage many pastimes in the colony, I am informed that the new reclamation scheme of the Admiralty is not likely to cause any change of site (applause)—as the forehouse in front of the Club premises is likely to be granted to the Club. I would like to mention a little incident that occurred on the night of our sports two days ago. The evening was bright and beautiful, and the sailing now and several of us had been out rowing. A typhoon suddenly swept the colony and between 10 and 12 o'clock that night H.M.S. *Porpoise* broke from her moorings, demolished the bath house, went clean through the present building, smashed up all our boats, and landed herself on the cricket field. The old *Proctor* *Charlotte* tried to follow suit. Well, we sustained a heavy loss and naturally tried to recover something from the Naval authorities. We received plenty of sympathy but no cash, although I remember well that the then Commodore (Parish) did his best for us. I mention this incident because if there is any doubt about getting the site the Admiralty might take this previous disaster into consideration. (Applause.) When your new Club is started it will be necessary to erect a proper closed-in bath, a boat-house, and a gymnasium. This, of course, means money, and I must say that in a community such as this the Club deserves public support. It is a well known fact that it is in all well regulated cities, both in America and England, there are municipal baths which obtain support from the municipality. We have no municipality here, but I think the Government would give its support to any application that might be made for pecuniary support should it be necessary after the members have shown that they have done all they can themselves. It has afforded me a deal of pleasure to come here to-night, and I would like to say, in passing, that I am sure the members of the Club are greatly indebted to their Chairman, Captain Hastings, for the very great interest he takes in this club. (Applause.) I am also sure you will agree with me that Mr. Reid, the hon. secretary, has fulfilled his duties to the satisfaction of the members. (Applause.)

Mr. MacEwen then distributed the prizes, after which long and continued cheers were given for him and for the Club's officers.

## THE HONGKONG FIRE BRIGADE ORDINANCE.

The Ordinance to further amend the Hongkong Fire Brigade Ordinance, 1869, was read for the first time at yesterday's meeting of the Legislative Council. Section 1 cites the title, section 2 the construction, and section 3 repeals sections 5 and 10 of Ordinance No. 4 of 1869. The other sections are as follows:—  
 (1) In lieu of section 5 the words following shall be substituted:—  
 "The Superintendent may, from time to time, make regulations for the general management and discipline of the Fire Brigade and may impose penalties not exceeding ten dollars, or punishment by confinement to station for a period not exceeding one week, for any breach of any such regulations; but such regulations shall have no force or effect until they have been approved by the Governor in Council and published in the Government Gazette."  
 Any member of the Fire Brigade who refuses to obey any such penalty or to undergo any such punishment as may be inflicted by the Superintendent for breach of any of such regulations shall be liable to instant dismissal by the Governor.

(2) The Superintendent may, from time to time, without reference to the Governor, but subject always to the disallowance or the revision of the Governor, make such Departmental orders as he may consider necessary for the efficient working of the Fire Brigade, the due regulation of the daily routine of such Brigade.  
 (3) This Ordinance shall come into operation on such day as may be fixed by a notice in that behalf published in the Government Gazette.

## OBJECTS AND REASONS.

It has been found by successive Superintendents that, for the maintenance of discipline, the Superintendent should have the power of punishing the men under his command within certain limits. The amending Ordinance confers such power.  
 It has been found that the vesting of the sole power of making regulations in the Governor in Council is a cumbersome system which does not work well in practice.  
 The framing of regulations and departmental orders by the Superintendent, subject to the approval, revision, or disallowance of the Governor, has therefore been provided for. Similar power, as regards the Police Force, was conferred upon the Captain Superintendent ten years ago by sections 19 and 20 of Ordinance No. 14 of 1887.

## NOTANDA.

## CALENDAR.

SEPTEMBER.  
 Meteorological means based on ten years' observations to 1895.

Barometer ..... 29.818  
 Thermometer ..... 80.1  
 Humidity ..... 77  
 Rainfall ..... 8.58

TO-DAY.  
 WEATHER REPORT.

Barometer ..... 29.83  
 Thermometer ..... 86  
 Humidity ..... 71  
 Rainfall ..... 68

TO-DAY.  
 Tuesday, 7th September, 1897.

Chinese—11th of 8th moon of 23rd year of Kwong-ii.  
 Jewish—10th Elul, 5657.  
 Mohammedan—9th Rabi II, 1315.  
 Sun—Rise ..... 6.45 a.m.  
 Set ..... 6.15 p.m.  
 High water—Morning ..... 6.15 a.m.  
 Afternoon ..... 6.15 p.m.  
 Low water—Morning ..... 1.15 a.m.  
 Afternoon ..... 1.15 p.m.  
 ANNIVERSARIES.  
 1897—Copenhagen taken by the British.  
 1891—Outrage on Dr. T. A. Greig at Kith, Manchuria.  
 1893—Australian brig *Florence Trent* wrecked on Breaker Point with a loss of 20 lives.

TO-MORROW.  
 Wednesday, 8th September, 1897. (Nativity of the B.V. Mary.)

Chinese—12th of 8th moon of 23rd year of Kwong-ii.  
 Jewish—11th Elul, 5657.  
 Mohammedan—10th Rabi II, 1315.  
 Sun—Rise ..... 6.45 a.m.  
 Set ..... 6.15 p.m.  
 High water—Morning ..... 6.15 a.m.  
 Afternoon ..... 6.15 p.m.  
 Low water—Morning ..... 1.15 a.m.  
 Afternoon ..... 1.15 p.m.  
 ANNIVERSARIES.  
 1845—S. S. battleship *Venue*.  
 1867—Great typhoon in Hongkong; much damage and many lives lost.  
 1879—Colonial Defence Committee appointed in England.

## MEMORANDA.

TO-MORROW—8th September.  
 3 p.m.—Race for the St. Leger stakes.  
 THURSDAY—9th September.  
 American mail due.  
 11 a.m.—English mail closes.  
 Noon—Russia sails for Europe.  
 FRIDAY—10th September.  
 Indian mail due.  
 The transfer books of the Douglas Steamship Co. close till the 25th inst., both days inclusive.  
 SATURDAY—11th September.  
 French mail due.  
 11 a.m.—American mail closes.  
 Noon—China leaves for San Francisco.  
 SUNDAY—12th September.  
 Australian mail due.

## SHARE MARKET.

LATEST QUOTATIONS.  
 Hongkong & Shanghai Bank, 167 per cent. prem.; Union, 147; Steamship Co., 134; Indo-China, 147; Drydock, 166; Pao-yang, 155; Overseas, 157; Bank of China, 218 per cent. prem.; Investment Co., 175; Hongkong Hotel Co., 148; Green Islands, (new issue) 147; Soy Cheen, 118.

## SHIPPING AND MAIL NEWS.

MAILED DUE:  
 American (*Belgic*) 9th inst.  
 Indian (*Sutong*) 10th inst.  
 French (*Sydney*) 11th inst.  
 Australian (*Yamashiro Maru*) 11th inst.  
 Canadian (*Gulfair*) 12th inst.  
 Canadian (*Empress of Japan*) 13th inst.  
 English (*Manila*) 13th inst.  
 American (*Peru*) 22nd inst.  
 German (*Freussen*) 23rd inst.  
 French (*Chalons*) 23rd inst.  
 American (*Coptic*) 1st prox.  
 English (*Thames*) 5th prox.  
 Canadian (*Empress of China*) 6th prox.  
 German (*Sachsen*) 21st prox.

The O. & S. S. Co.'s steamer *Belgic* with mails, etc., left Shanghai for this port yesterday at 5 p.m.

The China Mutual Steam Navigation Co.'s steamer *Osling* from Glasgow and Liverpool, left Singapore for this port this morning, and may be expected here on or about the 13th inst.

## SHIPPING RETURNS.

From 5 p.m. yesterday to 5 p.m. to-day.  
 Tientsin ..... Steamer, from Port Darwin  
 Ruysh ..... " " Shanghai  
 Fushun ..... " " Shanghai  
 Loongmoon ..... " " Shanghai  
 Congo ..... " " Canton  
 Tamsan ..... " " Canton  
 Sunghang ..... " " Singapore  
 Lady Forrest ..... " " Japan  
 Ruysh ..... " " Japan  
 Saito ..... " " Singapore  
 Nampong ..... " " Singapore  
 Aggregating, 13,865 tons register.

## DEPARTURES.

Germania ..... Steamer, for Saigon  
 Pakshan ..... " " Singapore  
 Memnon ..... " " Kodat  
 Victoria ..... " " Tacoma  
 Ploym Maru ..... " " Nagasaki  
 Corvair ..... " " Nagasaki  
 Hallong ..... " " Coast Ports  
 Catharine Apat ..... " " Straits  
 Tosa Maru ..... " " Europe  
 Chyuen ..... " " Shanghai  
 Fushun ..... " " Canton  
 Loongmoon ..... " " Canton  
 Anyra ..... ship " Manila  
 Aggregating, 27,351 tons register.

## HONGKONG AND WHAMPOA DOCK RETURNS.

City of Rio ..... to Kowloon Dock.  
 Fais ..... " "  
 Fais ..... " "  
 Zafro ..... " "  
 Compania di Filipinas ..... " "  
 Nanyang ..... " "  
 China ..... " "  
 West York ..... " "  
 Jacob Christian ..... " "

If the sufferers from Consumption, Scrofula and General Debility will try Scott's Emulsion of Pure Cod Liver Oil with Hypophosphites, they will find immediate relief and a permanent benefit. The Medical Profession in the various countries of the world universally declares it a remedy of the greatest value, and as it is very palatable it can be readily taken by the most sensitive stomach, and will never fail to give relief and comfort to the sufferer. Any Chemist can supply it. Sole Agents for Hongkong and the Empire of China—Watkins & Co., Hongkong—Advt.

## Intimations.

DAKIN, CRICKSHANK & COMPANY,  
 VICTORIA DISPENSARY,  
 HONGKONG.

## AERATED WATERS.

## SIMPLE AERATED WATER.

## SODA WATER.

## LEMONADE.

## GINGER ALE.

## SARSAPARILLA.

## RASPBERRYADE, &amp;c.

DAKIN, CRICKSHANK & Co.'s WATERS are made under the constant supervision of a duly qualified English Chemist and will bear comparison with the best English Manufactures.

Special terms to HOTELS, CLUBS, MESSES and other Large Consumers.  
 Any complaints should be addressed to the Manager.  
 Hongkong, 1st March, 1897. 1379a

## CHS. J. GAUPP &amp; CO.,

CHRONOMETER, WATCH, AND CLOCK.  
 MAKERS, JEWELLERS, SILVER-  
 SMITHS, AND OPTICIANS.  
 CHARTS AND BOOKS.  
 NAUTICAL INSTRUMENTS.  
 Sole Agents for London Audemars' Watches awarded the highest Prize at every Exhibition; and for Vacheron and Sohn's CHRONOMETER GLASSES, MARINE GLASSES and SPYGLASSES. Price £14 & 4s. Queen's Road Central. 140

## TO SHIPMASTERS.

ENQUIRE where your FRESH WATER is obtained by the Water Boats; as FOUL WATER is the cause of much sickness on board ship.  
 We are the only Water-Boat Company in Hongkong exclusively supplying FILTERED WATER.  
 Call Flag "W."



## Intimations.

CAN'T STOP IT!  
A TIDAL WAVE OF POPULARITY.THE  
BESTMOST  
WHOLESOME

## BEER.

WATKINS &amp; CO., Sole Agents for Hongkong.

Dr. KNORR'S  
ANTIPYRINE

patented  
"LION BRAND."  
In Powder and Crystals, also in Drops of 5 grains, easily soluble in Water, Wine, &c.  
FEVER, RHEUMATIC AND NEURALGIC AFFECTIONS, NERVOUS AFFECTIONS.

## ARGONIN

(Registered Trade Mark.)  
SOLUBLE CASEIN-SILVER PREPARATION.  
Used to Goutthorax in 1 to 2 per cent. solutions possesses similar bactericidal action to silver nitrate, but is distinguished by complete absence of irritating properties.  
It is requested that the directions on the boxes for making solutions shall be implicitly followed.

## CHINA EXPORT, IMPORT &amp; BANK CO.,

SOLE AGENTS FOR CHINA.  
BEWARE OF SPURIOUS IMITATIONS!Dr. OVERLACH'S  
MIGRAININE

(ANTIPYRINE-CAFFEINE-CITRATE)

(1) Excellent results in the severest cases of migraines, as well as in headaches arising from alcohol, nicotine and morphia poisoning, neuritis, influenza, grippe, etc.  
(2) The best antipyretic, even in threatened collapse, because the caffeine of Migrantine acts simultaneously as an analgesic.  
Use only DR. OVERLACH'S MIGRAININE, "Lion Brand," and always prescribe "MIGRAININE HOECHST."

The best medium dose for adults is 17 grains, given once or twice daily in powder or in solution.  
Sole Manufacturers: FARMWERKE VORM. MEISTER LUCIUS & BRUNING, HOECHST a. M.  
Literature of the above Preparations supplied gratis at request to medical men.

Shipping.  
STEAMERS.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

TRANS-PACIFIC LINE.  
MONTHLY SERVICE.

FOR SEATTLE, WASHINGTON, VIA KORE AND YOKOHAMA.  
(Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the principal cities in the UNITED STATES, CANADA AND EUROPE, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamship.)  
THE Company's Steamship

"KINSHU MARU,"  
Captain F. L. Sommer, will be despatched as above on THURSDAY, the 9th September, at 4 P.M.  
Consular Invoices of Goods for the United States should be in QUADRUPPLICATE, and one Copy must be mailed by the Steamer to the care of the FREIGHT AGENT, Great Northern Railway, Seattle, Wash.  
For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.  
Hongkong, 25th August, 1897. [1308]

THE OREGON RAILWAY AND NAVIGATION COMPANY'S PACIFIC STEAMSHIP LINE.  
CHINA AND JAPAN.  
PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1897.  
(Subject to Alteration.)  
Flintshire ... Saturday ... 11th September.  
TAKING PASSENGERS AND CARGO FOR UNITED STATES AND CANADA AT THROUGH RATES.

THE Steamship  
"FLINTSHIRE" will be despatched hence for PORTLAND, OREGON, via KORE AND YOKOHAMA, on SATURDAY, the 11th instant, calling at NAGASAKI if sufficient inducement offers.  
Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in QUADRUPPLICATE, and one Copy must be sent forward by the Steamer to the care of the GENERAL FREIGHT AGENT, Oregon Railway and Navigation Co., Portland, Oregon.  
For further information as to Passage and Freight, apply to SHEWAN, TOMES & Co., Agents.  
Hongkong, 31st September, 1897. [1312]

FOR PORT DARWIN, QUEENSLAND PORTS, SYDNEY AND MELBOURNE.  
THE Company's Steamship  
"TAIWAN,"  
Captain Nelson, will be despatched on WEDNESDAY, the 15th September, at 4 P.M.  
The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. The First-class Saloon is situated forward of the Engines. A Refrigerating Chamber ensures the Supply of Fresh Provisions during the entire voyage.  
A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light.  
N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by Steamers of the EASTERN AND AUSTRALIAN S. S. Co. and vice versa.  
For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, 28th August, 1897. [1331]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
FOR GENOA, LONDON AND LIVERPOOL, VIA STRAITS AND USUAL PORTS OF CALL.  
(Taking Cargo at through rates for GLASGOW, CONTINENTAL PORTS, RIVER PLATE, &c.)  
THE Company's Steamship  
"NINGCHOW,"  
Captain H. Willis Jones, will be despatched as above on or about the 21st September.  
To be shortly followed by S.S. "OOPACK" and "OANFA."  
For Freight, &c., apply to HOLLADAY, WISE & Co., Agents.  
Hongkong, 2nd September, 1897. [1330]

## Shipping.

## STEAMERS.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND FOOCOW.

THE Company's Steamship

"HAITAN,"

Captain J. S. Roach, will be despatched for the above Ports TO-MORROW, the 8th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAIR &amp; Co., General Managers.

Hongkong, 7th September, 1897. [1316]

SCOTTISH ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SAMARANG AND SOERABAYA.

THE Company's Steamship

"MACHEW,"

Captain Farrell, will be despatched as above on THURSDAY, the 9th instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1313]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR TIENTSIN.

THE Company's Steamship

"KW'YANG,"

Captain Osterbridge, will be despatched as above on THURSDAY, the 9th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1339]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR YOKOHAMA AND KOBE.

THE Company's Steamship

"TSINAN,"

Captain Ramsay, will be despatched as above on THURSDAY, the 9th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1364]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON, VIA SUFZ CANAL.

THE Company's Steamship

"NESTOR,"

Captain Aisquith, will be despatched as above on FRIDAY, the 10th instant, at Noon.

For Freight, apply to BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1315]

MOGUL-WARRACK-MILBURN LINE.

FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"PATHAN,"

to sail about 10th September, 1897.

S.S. "BRAEMAR" to sail about 14th Sept., '97.

S.S. "MOGUL" to sail about 9th October, '97.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL &amp; Co., Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1315]

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

(UNDER MAIL CONTRACT WITH THE AUSTRIAN GOVERNMENT.)

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, KURACHIE, ADEN, SUEZ, MASSOWA, PORT SAID, BRINDISI, VENICE, Fiume, and TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to CALCUTTA, MADRAS, PERSIAN GULF, RED SEA, BLACK SEA, LEBANT, ADRIATIC, and SOUTH AFRICAN PORTS.)

THE Company's Steamship

"MARIA-VALERIE,"

Captain S. Levi, will be despatched as above on FRIDAY, the 11th instant.

Cargo will not be received on board after 3 P.M. prior to date of sailing.

For further information as to Passage and Freight, apply to SANDER &amp; Co., Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1318]

"MOGUL" LINE OF STEAMERS.

FOR SHANGHAI, KOBE AND YOKOHAMA.

THE Steamship

"MACDUFF,"

Captain Thomson, will be despatched as above on FRIDAY, the 11th instant.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL &amp; Co., Agents.

Hongkong, 6th September, 1897. [1339]

SAILING VESSEL.

FOR SAN FRANCISCO.

THE 100 A British Ship

"FALLS OF DEE,"

Lock, Master, shortly expected, will load here for the above Port, and will have quick dispatch.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES &amp; Co., Agents.

Hongkong, 4th February, 1897. [1344]

FOR SAN FRANCISCO.

THE 100 A British Bark

"HEATHBANK,"

McKeehan, Master, shortly expected, will load here for the above Port, and will have quick dispatch.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES &amp; Co., Agents.

Hongkong, 17th June, 1897. [1357]

FOR BALTIMORE.

THE 3/3 L.L.I. American Ship

"ISAAC REED,"

Captain Wade, will load here for the above Port, and will have quick dispatch.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES &amp; Co., Agents.

Hongkong, 26th August, 1897. [1322]

FOR PORTLAND, OREGON.

THE French Bark

"DUGUESCIN,"

Dugès, Master, will load here for the above Port, and will have quick dispatch.

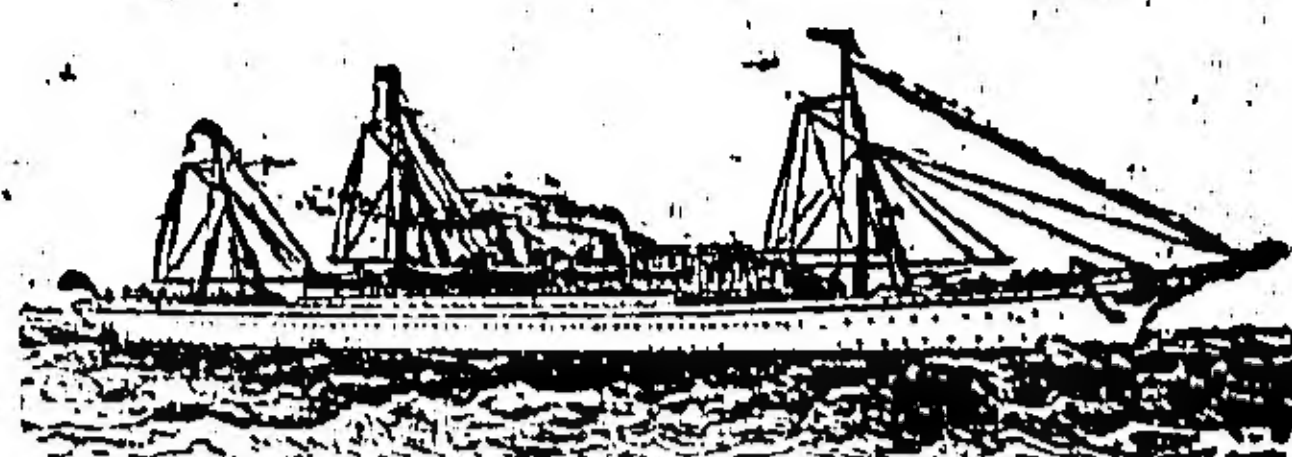
For Freight, apply to SHEWAN, TOMES &amp; Co., Agents.

Hongkong, 10th August, 1897. [1333]

## Mails.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

1897.



1897.

SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.  
THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

(CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse-Power—Speed 19 knots.

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPRESS OF JAPAN...Comdr. Geo. A. Lee, R.N.R....WEDNESDAY, 29th September.

EMPRESS OF CHINA...Comdr. H. Pybus, R.N.R....WEDNESDAY, 27th October.

EMPRESS OF INDIA...Comdr. O. P. Marshall, R.N.R....WEDNESDAY, 24th November.

THE magnificent Twin-screw Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey (avoiding the rough passages generally encountered in the latitude further South) and make connection at Vancouver with the PALATIAL TRANS-CONTINENTAL TRAINS OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers Booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (First-class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition), and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unequalled.

For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage, &amp;c., apply to

D. E. BROWN, General Agent, Piquet's Street.

Hongkong, 1st September, 1897.

## OCCIDENTAL &amp; ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE.

VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

China (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Saturday, 11th Sept., at Noon.

Persia (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Thursday, 30th Sept., at Noon.

City of Rio de Janeiro (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Tuesday, 19th Oct., at Noon.

Belge (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Tuesday, 21st Sept., at Noon.

Coptic (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Saturday, 9th Oct., at Noon.

Gaelic (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Thursday, 28th Oct., at Noon.

THE Company's Steamship

"BELGIC" will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND HONOLULU on TUESDAY, the 21st September, 1897, at Noon.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at Honolulu and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates, and particulars of the various Routes may be obtained upon application.

Special rates (First-class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, to European Officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (as vice versa) within one year, will be allowed a discount of 10 per cent. The allowance does not apply to through fares for China and Japan to Europe.

All PARCEL PACKAGES should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to Points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 2nd September, 1897. [1312]

F. BLACKHEAD &amp; CO.,

SHIP-CHANDLERS, SAWMILLERS,

COAL AND PROVISION, MECHANICAL, NAVAL CONTRACTORS

AND GENERAL COMMISSION AGENTS.

PRAYA CENTRAL HONGKONG, SOAP MANUFACTURERS.

SOLE AGENTS FOR HARTMANN'S PATENT'S GENUINE COMPOSITION RED HAND BRAND, HARTMANN'S GREY PAINT, DAIMLER'S PATENT MOTOR LAUNCHES.

Sole Agents for FERGUSON'S SPECIAL CREAM and P. &amp; O. SPECIAL LIQUOR SCOTCH WHISKY, &amp;c.

EVERY KIND OF SHEET'S STORES AND REQUISITES ALWAYS IN STOCK.

REASONABLE PRICES.

Hongkong, 10th August, 1897.

U. S. MAIL LINE.  
PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

China (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Saturday, 11th Sept., at Noon.

Persia (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Thursday, 30th Sept., at Noon.

City of Rio de Janeiro (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Tuesday, 19th Oct., at Noon.

Belge (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Tuesday, 21st Sept., at Noon.

Coptic (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Saturday, 9th Oct., at Noon.

Gaelic (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu)..... Thursday, 28th Oct., at Noon.

THE U. S. Mail Steamship

"CHINA" will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND HONOLULU on SATURDAY, the 11th Sept., 1897, at Noon.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at Honolulu and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained upon application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland, via London, France, San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER, and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS, also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of £4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding Orders FOR OVERLAND CITIES in the United States have, between SAN FRANCISCO and CHICAGO, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER, and RIO GRANDE, and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had upon application.

Special rates (first-class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European Officials in the service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japanese Ports to San Francisco, to Alaska and Inland Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 P.M. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the Office until 4 P.M. on the day of sailing. All Parcel Packages should be marked to address in full, and value of same should be stated.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to Points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Office in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 24th August, 1897.

NOTICE.

THE BEST PREVENTIVE OF ALL INFECTIOUS DISEASES.

FLUID.

THE BEST.

AVOID ACQUAINTANCE WITH FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

FLUID.

## Mails.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS, FLYMOUTH AND LONDON.

(Through Bills of Lading issued for BARATIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL AND AMERICAN PORTS.)

THE Steamship

"ROSETTA,"

Captain F. N. Tilden, carrying Her Majesty's Mail, will be despatched from HONGKONG, on THURSDAY, the 9th September, at Noon, taking Passengers and Cargo, for the above Ports. This Steamer connects at Bombay with the S.S. "Oriental" leaving that Port on the 2nd October for London direct.

Suez and Valuable, all Cargo for France, and the London (under arrangement) will be transhipped at Colombo into a steamer proceeding direct to Marseilles and London, where Cargo for London, &amp;c., will be conveyed via Hamburg.

Parcels will be received at this Office until 4 P.M. the day before sailing. The Contents and Value of all Packages are required.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to H. A. RITCHIE, Superintendent.

Hongkong, 27th August, 1897. [1315]

NORDEUTSCHER LLOYD.